

VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEK

Október 3-án új képviselőket és polgármestert választhattak a pécsváradiak. A képviselői székért 14-en, a polgármesteri székért hárman szálltak versenybe. Ezen a napon a megyei közgyűlések tagjaira is szavazni lehetett, új képviselőket választhattak továbbá a német és cigány kisebbségi önkormányzatokba azok a választópolgárok, akik a megadott határidőig regisztráltak a választási névjegyzékbe.

Hat képviselő alkothat új testületet

Vasárnap éjjel a Helyi Választási Bizottság (Resszer Ferenc elnök, Várkonyiné Horváth Piroska elnökhelyettes és Bajor István tag) megállapította az új testület összetételét. Ez október 6-án válik jogerőssé, ugyanis eddig lehet fellebbezni a HVB döntését. A testület az új kormányrendelet értelmében 6 fő képviselőből és 1 fő polgármesterből állhat. Az alakuló ülést 15 napon belül kell megtartaniuk. A mandátumról való lemondásra bármikor lehetősége van a képviselőknek, ez esetben szintén a HVB állapítja meg a következő legtöbb érvényes szavazatot kapott jelölt jogosultságát a megüresedett mandátumra.

Lezajlottak a kisebbségi választások is

A korábbiakhoz képest alacsonyabb választási aránnyal, de eredményesen lezajlottak a helyi Cigány Kisebbségi Önkormányzat és Német Kisebbségi Önkormányzat tagjainak választásai. A szavazás során visszatérő problémát jelentett a kisebbségi szavazóköriben, hogy nem mindenki vetette fel magát a névjegyzékbe azok közül, akik szavazni akartak. Kisebbségi választások esetében 2010. július 15-ig lehetett kérelmet eljuttatni a helyi Választási Irodához, melyben a választópolgár kinyilvánítja, hogy az adott (cigány vagy német) kisebbség önkormányzati választásán részt kíván venni. Pécsváradon minden választópolgár lakcímeire sajátkezűleg kézbesítették az ezzel kapcsolatos tájékoztatót már a szavazást megelőző hónapokban. A szavazásra tehát a névjegyzékbe való bekerülés és a – szintén törvény által előírt – személyazonosság igazolása együttesen jogosít fel. Mindkét önkormányzatban a 4 legtöbb érvényes szavazatot kapott jelölt nyert képviselői mandátumot, és alkothat testületet. Elnököt az adott testület tagjai választanak szavazás alapján.

Az október 3-i önkormányzati választások eredményei

Részvételi arány: 52,07 %

Polgármester: **Dr. Bíró Ferenc**
A képviselő-testület tagjai a számadatok szerint, a kapott szavazat sorrendjében:

Tóth Györgyi
Kakas Sándor
Benkő László
Gászné Bósz Bernadett
Gállos Orsolya
Dr. Hutvágner Rozália

A részletes számadatokat és a további eredményeket lásd: a 2. oldalon.

Pécsváradi Leányvásár

PÉCSVÁRADI LEÁNYVÁSÁR 2010. október 15-17.

Részletes program a 3. oldalon

10.000 látogató a várban

2010 január elsejétől szeptember 28-ig 10.000 vendég fordult meg Pécsvárad kolostorvárában, melyet Szent István alapított bencés szerzetesek számára.

A 10.000. látogató **Biró Gábor** Budapestről érkezett feleségével. Orfűi szálláshelyükről indulva a Mecsek kirándulóhelyeire túráznak néhány napig – szeptember 28-án éppen a Zengőt vették célba. A hegyre menet tértek be a várba, ahol meglepve, de nagy örömmel fogadták a köszöntést.

A 10.000 vendéget a sajtó nyilvánossága előtt **dr. Bíró Ferenc** Pécsvárad polgármestere köszöntötte, **Gászné Bósz Bernadett** városmarketing referens pedig pécsváradi kiadványokat és ajándéktárgyakat tartalmazó ajándékcsomagot nyújtott át a szerencsés vendégnek.

A várba idén egyébként 10.000 látogatót tűztek ki célul, s külön öröm, hogy a tervezett szám már szeptember végére teljesült! További öröme ad okot, hogy az ősz beköszöntével sem csökkent

az érdeklődés a várban: a Leányvásár idején (október 15-17.), de egész októberben több bejelentkezett csoportot várnak, sőt decemberre is érkezett már néhány foglalás.

Egyértelműen érezhető a Pécs-EKF élénkítő hatása, hiszen Pécsvárad jövet-menet útbaesik, de a tavaly nyáron megkezdett munka, mely a vár és Pécsvárad ismertebbé tételét célozta meg, szintén kezd beérni. Ugyanakkor a lelkes személyzet hozzáállása is kiemelendő: több visszatérő vendég utal arra, hogy az év első felében olyan kellemes tapasztalatokat, szép élményeket szerzett, hogy szívesen jön vissza egy más társaságban, vagy éppen maga szervez csoportot Pécsváradra.

A vár november 3-ig látogatható hétfő kivételével naponta 10-18 óra között. November 4-étől lép életbe a téli nyitva tartás: bejelentkezés esetén szívesen fogadnak minden érdeklődőt!

Bejelentkezni az alábbi elérhetőségeken lehet:
Tel.: 30/2206-370; kolostorvar@gmail.com
Pécsváradi Tourinform iroda:
Tel.: 72/466-487 (hétköznap 8-16 óráig);
tourinform@pecsvarad.hu



Fotó: Laufer László

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

Heves vita a féléves pénzügyi beszámoló körül

Szeptember végén ismét napirendre került Pécsvárad költségvetése. *Fullér Péter* pénzügyi csoportvezető részletes kimutatását *dr. Bíró Ferenc* polgármester tárta a képviselő-testület elé. A polgármester az áttekintés során kiemelte: az elmúlt években a helyi adóbevételek nem csökkentek, az iparüzési adónak köszönhetően városunk közigazgatási területén működő hús legnagyobb társas vállalkozás összesen mintegy 80 millió, hús legnagyobb egyéni vállalkozója pedig mintegy 40 millió forintot hozott a város kasszájára az elmúlt évben. Kiemelte, hogy az önkormányzat intézményeinek finanszírozásához a város 2009-ben mintegy 216 millió forinttal járult hozzá, ami jelentős összegnek mondható. Elmondta még, hogy a két évvel ezelőtti kötvénykibocsátás által eredményezett adósság törlesztési részlete az idei évben a legmagasabb, de ennek egy részét már törlesztették, és az elkövetkező években pedig folyamatosan csökkenni fog a kötelező törlesztőösszeg.

Felhívta a figyelmet, hogy a kimutatásban szereplő költségvetési deficit csak a jelenlegi állapotot mutatja, mivel a már most elnyert pályázati források, valamint a később befolyó adók bevételei várhatóan ezt a hiányösszeget is kiegyenlítik majd. A számértékek ismertetését követően hangsúlyozta, hogy a városnak költségvetési téren sem pénzügyi szakemberek szerint, sem más önkormányzatokkal összehasonlítva nincs oka aggodalomra.

A beszámolót követően heves vita bontakozott ki. *Kárpáti Árpád* képviselő hangsúlyozta, hogy a Pécsvárad pénzügyi helyzetéről felvázolt kép véleménye szerint korántsem megnyugtató, mivel valójában több mint 100 millió forintos hitelállományt görget maga előtt a város. *Kakas Sándor* képviselő is felszólalt, majd a polgármesterrel kialakult vitát követően elhagyta a termet. *Fullér Péter*, a pénzügyi csoport vezetője kiemelte, hogy a városnak annak idején szüksége volt a sokat emlegetett kötvény kibocsátására. A hitel kamata ugyan csökken, de az árfolyamváltozás miatt nehéz előre számításokat végezni, ezért mindenképpen nagy körültekintéssel kell kezelni ezt a tételt a költségvetési kalkulációk során. A testület végül 2 nem szavazattal, *Hohmann István* és *Kakas Sándor* képviselők távollétében elfogadták a beszámolót.

Pénzügyi beszámoló 2010/I. félév - Fontosabb számadatok

Kiadások: 531.257 millió forint

Bevételek: 48.665 millió forint

Költségvetési hiány: 48.592 millió forint

A részletes számadatok és a teljes beszámoló megtekinthető Pécsvárad honlapján (www.pecsvarad.hu).

VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEK

Részletes számadatok, eredmények (folyt. a címlapról)

Polgármester-jelöltek

	Jelölt neve	Jelölő szervezet(ek)	Kapott érvényes szavazat	%
1.	Bayerné Andrics Aliz Mária	JOBBIK	60	3,51
2.	Dr. Bíró Ferenc	FÜGGETLEN	855	50,00
3.	Kárpáti Árpád	FÜGGETLEN	795	46,49

A Cigány Kisebbségi Önkormányzat összetétele

Név Jelölő szervezet(ek)

Kovács Judit	MCF FÓRUM
Kovács László János	MCF FÓRUM
Kovács Milán Miklós	MCF FÓRUM
Kovács Szilvia	MCF FÓRUM

A Német Kisebbségi Önkormányzat összetétele

Név Jelölő szervezet(ek)

Apaceller József	BARANYAI NÉMETEK
Baumann Mihály	BARANYAI NÉMETEK
Gászné Bósz Bernadett	BARANYAI NÉMETEK
Tóth Györgyi	BARANYAI NÉMETEK

A Baranya Megyei Közgyűlésbe mandátumot szerzett (zárójelben a mandátumok száma):

FIDESZ-KDNP (12), MSZP (3), JOBBIK (2), LMP (1), Baranyai Emberekért (1)

Új közbeszerzési szabályzat született

Új közbeszerzési szabályzatot szavazott meg a testület szeptemberi ülésén. A törvény előírja az önkormányzatok számára, hogy a közbeszerzési pályázatok lefolytatásával kapcsolatban egy erről rendelkező szabályzatot alkossanak, annak tartalmát azonban saját hatáskörükben határozhatják meg. Az új szabályzatot képviselői kezdeményezésre, majd testületi döntést követően alkották meg. Korábban a Gesztenyész úti óvoda közbeszerzésével kapcsolatban merültek fel aggodalmak néhány képviselő felől, akik közösen indítványozták többek között egy új szabályzat kiírását. A testület egy független közbeszerzési szakemberrel készítette el a szabályzatot, mely világosan meghatározza a felelősségeket, kitér az összeférhetlenségre és annak megakadályozására, valamint előírja, hogy a testület évente legalább egy alkalommal napirendre tűzze a szabályzat felülvizsgálatát.

Egyéb

• Elkészült az idei Szent István Napok programsorozat pénzügyi kiértékelése. A rendezvény a költségvetés megszorításai ellenére is sikeresen zárult. A nyári kulturális rendezvények idén az eddigi évekhez képest lényegesen kevesebb összköltséggel valósulhattak meg, ezt segítette viszont néhány sikeres pályázati forrás is. Egy színházi előadásokat támogató, tavalyi évben elnyert pályázat idén másfél millió forinttal, egy NKA pályázat 400.000 forinttal járult hozzá a költségvetéshez, Lantos Ferenc kiállítását pedig 200.000 forinttal támogatta egy pályázat. Idén 3 millió forintos önkormányzati keretösszezből gazdálkodott eredményesen a művelődési központ.

Pályázatok

• Interaktív táblák használatára nyílt lehetősége az általános iskolának az „Intelligens iskola” elnevezésű TIOP-pályázat segítségével. A közbeszerzés lebonyolítására egy 200.000 + AFA összegű ajánlattevőt bíztak meg, azzal a kitételrel, hogy az újonnan alkotott közbeszerzési szabályzat értelmében a jelentkező rendelkezzen arról, hogy nem áll fenn összeférhetlenség a pályázat lebonyolítása során.

• Gyermekek, fiatalok társadalmi integrációját elősegítő, önrészt nem igénylő TÁMOP-pályázat benyújtásáról döntött a testület, melyet a hosszútávú önkormányzattal és egy komlói egyesülettel együttműködve adna be. Sikeres pályázat esetén a konzorcium 80 milliós összegben valósíthatja meg a támogatott programot, mely hátrányos helyzetű fiatalok felzárkóztatását, táboroztatását, oktatását foglalná magába.

Képviselő-jelöltek

	Jelölt neve	Jelölő szervezet(ek)	Kapott érvényes szavazat	
1.	Bayerné Andrics Aliz Mária	JOBBIK	318	
2.	Benkő László	FÜGGETLEN	908	Képviselő
3.	Borhy István	FIDESZ-KDNP	429	
4.	Cseke Lajos	FÜGGETLEN	262	
5.	Füri Ferenc	FÜGGETLEN	579	
6.	Gállos Orsolya	FÜGGETLEN	778	Képviselő
7.	Gászné Bósz Bernadett	FÜGGETLEN	890	Képviselő
8.	Hohmann István	FÜGGETLEN	665	
9.	Dr. Hutvágner Rozália	FÜGGETLEN	768	Képviselő
10.	Kakas Sándor	FÜGGETLEN	931	Képviselő
11.	Kempf József	FÜGGETLEN	249	
12.	László Miklós	FÜGGETLEN	462	
13.	Link Zoltán	FÜGGETLEN	400	
14.	Tóth Györgyi	FÜGGETLEN	937	Képviselő

Bővebb információ az eredményekről:
www.valasztas.hu, www.pecsvarad.hu

KULTURÁLIS PROGRAMAJÁNLÓ

Pécsváradi
LeányvásárPÉCSVÁRADI LEÁNYVÁSÁR
2010. október 15-17.

Program

Október 15. péntek

17.00 *A kenyér története* c. kiállítás megnyitója
A pécsváradi Díszítőművészeti Szakkör kiállításának megnyitója. Megtekinthető november 20-ig a művelődési központ nyitvatartási idejében

Október 16. szombat

9.30 Köszöntőt mond dr. Bíró Ferenc, Pécsváradi Város polgármestere
A rendezvényt megnyitja a Baranya Megyei Közgyűlés Elnöke
10.00 Fellépnek Bogyiszló, Budapest (Zornica), Hőgyész, Kalocsa, Lakócsa, Miske-Drágaszél, Nagyecsed, Nagykálló, Nemesnádudvar, Pörboly, Sióagárd, Vítnyéd, Zengővárkony települések hagyományörző népi együttesei és dalkörei a művelődési központ színháztermében zsűri előtt és a művelődési központ előtti téren
11.00 A Kákics Együttes *Fújd fel dudás a dudádat* zenés gyermekműsora a magyar parasztság hangszereivel
12.30 Tézene a Pécsváradi Ifjúsági Fúvószenekar közreműködésével
13.30 Menettánc
16.30 Sárközi össztánc
21.00 Leányvásári bál, zenél: Randy zenekar.
Belépő: 1000 Ft

Október 17. vasárnap

9.30 Menettánc
10.00 Fellépnek Aparhant, Báta, Decs, Egyházaskozár, Fadd, Kozármisleny, Magyarereggy, Magyarkeszi, Pécs, Sárpilis, Szentlászló, Szeremle, Véménd, Veresegyház települések hagyományörző népi együttesei és dalkörei a

művelődési központ színháztermében zsűri előtt és a művelődési központ előtti téren
11.00 Az Ördögcsékér Kompania *Hamupipőke* interaktív előadása

12.00 Tézene a Városi Fúvószenekar közreműködésével

16.00 ZENGŐ-REZEK - a környék fúvószenészeiből alakult 100 tagú zenekar műsora

17.00 Gálaműsor (a művelődési központ színháztermében)

Kísérőprogramok mindét napon:

Kézműves kirakodóvásár, borok utcája, kézműves bemutatók és foglalkozások (az uszoda folyosón), a Fejedelmi Pécek Rendje és a II. Béla Szakközépiskola diákjainak sütő bemutatója a Pécsváradi Aranypipó Kft. támogatásával (a művelődési központ előtti téren)

A rendezvények idején a helyi éttermek különleges ajánlattal szolgálnak. Keresse a Pécsváradi Várszálló és Étterem, a Zengő Cukrászda, a Fatalicska Pizzéria és a Tanya Csárda ez alkalomra összeállított ingyencégeit!

Szervezők:

Kodolányi János ÁMK Fülep Lajos Művelődési Központ

Muharay Elemér Népművészeti Szövetség
Pécsváradi Várbaráti Kör

A MŰSORVÁLTOZTATÁS JOGÁT
FENNTARTJUK!

További információ:

Művelődési Központ
7720 Pécsváradi, Kossuth u. 31.
Telefon: 72/465-123
E-mail: muvhaz@pecsvarad.hu

„Gyakran gondolok... Magyarországra”
Előadássorozat Magyarországról német nyelven

A Fülep Lajos Művelődési Központban októbertől német nyelvű előadás- és beszélgetéssorozat indul Magyarországról és a magyar kultúráról. A program elsősorban a Magyarországon élő vagy gyakran hazánkba látogató németül beszélő külföldiek számára jött létre, de ajánljuk olyan magyar anyanyelvűeknek is, akik ismereteiket szeretnék bővíteni vagy német nyelvtudásukat fejleszteni.

A sorozat házigazdája *Baumann Tímea*, hungarológus, aki a 2009/2010-es tanévben a németországi Regensburg egyetemén dolgozott magyar lektorként. Lektor feladatainak fontos részét képezték az országismereti előadások, melyeket németországi diákok számára tartott. Ezeket a diasorozatokat dolgozta át a Magyarországon élő külföldiek számára, mivel hasznosnak tartja az itt élőkkel is megosztani a magyar kultúrával kapcsolatos ismereteket. Az előadások egyben egy jó lehetőséget kínálnak az itt élő külföldiek számára, hogy találkozhassanak, és még inkább aktív részeseivé válhassanak a magyar kulturális életnek. A Fülep Lajos Művelődési Központ szeretettel vár minden érdeklődőt az előadásokra, melyek ingyenesen látogathatók!



Erste Termine:

04. Okt „Typisch Ungarisch”
18 Uhr - Ungarische Symbole und Hungaricum
Kulturhaus in Pécsváradi

25. Okt Die Herkunft der Magyaren
18 Uhr und die Landesnahme
Kulturhaus in Pécsváradi

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an:
Tímea Baumann (0036)30/396-95-47

Teilnahme ist kostenlos.
Sie sind auch herzlich willkommen!

KÁPOLNAKULTÚRA

Kamaraelőadások, felolvasóestek, koncertek a XI. századi kápolnában havonta (Pécsváradi, Vár u. 45.)

2010. október 7. 17.30 óra

TISZTA SZÍVVEL

Összeállítás a Ady Endre, József Attila, Radnóti Miklós és Nagy László legszebb verseiből

Figura Ede előadójegye

Belépőjegy: 500,- Ft

2010. november 17. 17.30 óra

„MARIA, DICH LIEBEN...”

„BOLDOGASSZONY ANYÁNK”

Német és magyar egyházi énekek,
A *Lerchenchor/Pacsirta Kórus (Geresdlak)*
fellépése

Belépőjegy: 300,- Ft

2010. december 7. 17.30 óra

„Erről az előadásról elkéni önmagunk elleni büntett.”

Veress István – evangélikus lelkész, Művészetek
Völgye, Kápolcs
JÓNAS KÖNYVE

Babits Mihály művét elmondja:

Banka Gabriella színművész

Belépőjegy: 400,- Ft

Szeretettel várunk minden kultúrinyencet!
(A kápolnában hívős van, melegen öltözzenek!)



A KJÁMK ÁLTALÁNOS ISKOLA HÍREI



Külsheimi vendégek

2010. szeptember 21-én végre megérkeztek a külsheimi diákok! Sok színes programmal vártuk őket. Eleinte még kicsit bátortalanul beszélgettünk, de aztán lassan belejöttünk.

Első nap csoportokba osztottak bennünket, így jártuk be a várost, és ismertettük meg vendégeinkkel Pécsváradot és nevezetességeit. Délután Geresdlakra mentünk, ahol megnéztük a Babaházat és a Tájházat, és kellemes meglepetésként ért bennünket, hogy ezen a helyen finom süteményekkel fogadták csapatunkat.

Csütörtökön Pécsre kirándultunk. Délelőtt megnéztük Európa Kulturális Fővárosának nevezetességeit, délután pedig azt a totót oldottuk meg, melynek feladatait Tóth Györgyi igazgatónő és Schäffer József tanár úr állította össze számunkra.

Harmadnap az iskolai akadályversenyen vettünk részt a vendégeinkkel együtt.

Szombaton Dunaszekcsőn és Mohácson jártunk. A vasárnapot mindenki a vendéglátó családdal töltötte.

Az utolsó nap délelőttjén Zengővárkonyban voltunk, ahol mindenki festhetett magának egy-egy hímes tojást, és csuhéból virágokat készítettünk. Délután búcsúestet tartottunk, ahol a Dunáról

Projektet mutattuk meg szüleinknek és vendégeinknek, majd megnéztük a különböző programokon készült képeket. Az est befejezésekként jól teletűztük magunkat azokkal a finomságokkal, amelyeket a szakácsnők készítettek a számunkra, és a sütitet sem kíméltük.

Mindenkinek minden program tetszett, nagyon jól éreztük magunkat. Igaz, elég fárasztó volt ez az egy hét, mégsem vártuk a végét. Sajnos azon-

ban eljött a kedd, a búcsú napja. Kisírt szemmel engedjük el vendégeinket, miközben arra gondoltunk, bárcsak már egy évvel idősebbek lennénk, hogy mehetnénk Külsheimbe, hogy újra találkozzunk!

Hertrich Adrienn, Schnell Bianka, Vörös Blanka, Weigert Klaudia



ZENEISKOLAI HÍREK

Zenei Világnap

A zeneiskolában is megkezdődött a munka, melynek ékes bizonyítékát tapasztalhatták a Zenei Világnap alkalmából rendezett koncert vendégei. Október 4-én zsúfolásig megtelt a művelődési központ színházterme nézőkkel – a színpadon pedig el sem fértek a szereplők! Gyakorlatilag minden növendék és valamennyi tanár részt vállalt a *Kreszits Margit* által szervezett programban, mely ezúttal a rajzfilmek muzsikáját választotta témául. Mary Poppins ernyőjébe kapaszkodva utaztunk egyik meséből a másikba – a zene, a dal, a tánc és egy óriáskivetítő segítségével. Fergeteges sikert aratott a koncert!

Nemzetközi Fúvószenekari Fesztivál zsűrijében

8. alkalommal rendezték meg Mórban a Nemzetközi Fúvószenekari Fesztivált, melyen lengel, horvát, cseh és magyar zenekarok mutatkoztak be és mérették meg magukat. A rangos rendezvény zsűrijébe 5. alkalommal kapott meghívást *Apaceller József*, a zeneiskola igazgatója, melyet a kétnyelvű prospektus is hírül adott. Munkájával Pécsvárad város és az intézmény jó hírét is öregbítette.

B.M.Ö. Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézménye, Óvodája, Általános Iskolája, Speciális Szakiskolája és Kollégiuma Komló-Pécsvárad www.komlo-iskola.shp.hu

„Csináljatok bármit, ami nyitogatja a szemét és eszét, szaporítja tapasztalatait.

Azt hiszi: csak játszik.

De mi már tudjuk, mire megy a játék.

Arra, hogy e világban otthonosan mozgó, eleven eszű és tevékeny ember váljék belőle.”

Varga Domonkos

Becsengettek...

Szeptember 1-jén megkezdődött intézményünkben is a 2010/2011-es tanév. A nyár során a fenntartó Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése intézmény összevonások sorában a pécsvárad és a komlói gyógypedagógiai intézményeket is egyesítette. A nyári kismértékű felújítások és festés után ugyanazokkal a kínálatokkal várta a diákokat az iskola és a kollégium, a lakásothonokat viszont a Gyermekvédelmi Szakszolgálatához csatolták. A tanévet előkészítő összevont tanévnyitói tantestületi értekezlet Pécsváradon volt, az összevont intézmény dolgozói létszáma 112-re nőtt.

A tanévnyitói ünnepély elején diákjaink zenés-táncos produkcióval kedveskedtek a jelenlévőknek. Felkészítő pedagógusuk *Mesterné Magyar Andrea*. Az ünnepélyes tanévnyitón az intézmény új igazgatónője *Fazekasné Visnyei Irma* köszöntötte a diákokat, a jelenlévő szülőket és a pedagógusokat. Beszédében szöveg elkövetkezendő tanév feladatairól, a megvalósításhoz vezető útról, a változó közoktatási törvényről és hangsúlyozta az iskolába járás és nevelés fontosságát. A tanévre eredményes

és sikeres munkát kívánt a diákoknak és pedagógusoknak, segítséget kért a szülőktől a tervek megvalósításához.

Az első hetekben sor került az év eleji szülői értekezletre, amelyen igen nagy számban jelentek meg a szülők. Az osztályfőnökök szeptember hónapban folyamatosan látogatják a családokat, kialakítják és tartják a kapcsolatot. Most folynak a tervezési munkák, hogy a tanulók felkészítése megfelelő legyen a továbbtanuláshoz és az év végi szakvizsgákhoz.

Az iskolai életet színesítik a különféle délutáni programok, szakkörök: rajz és kézműves, zene, számítástechnika, színjátszó, sportszakkör/kosárlabda, kézilabda, erőemelés.

Kollégiumi élet

Intézményünk kollégiuma pozitív változáson ment keresztül. Némi belső átszervezéssel közösségi tereket alakított ki a kollégium megfrissült nevelőtestülete. Diákjaink délutáni elfoglaltságát és felügyeletét kollégiumi nevelők, gyógypedagógiai asszisztensek és dajkák biztosítják. A szervezethez életkornak megfelelő csoportok alkotják. Kollégistáink a szilencium után több szervezett szabadidős programon vehetnek részt, amiket a velük foglalkozó kollégiumi nevelők szerveznek. A diákok szervezik saját közösségeiket, véleményüket, észrevételeiket elmondhatják a megalakult diákönkormányzatban.

Tanulmányi kirándulás

Szeptember 16-án őszi tanulmányi kiránduláson,

gyalogos túrán vettek részt a szakiskolások tanulók. A célállomás Pusztabánya volt, ahol a komlói iskola szakiskolásaival közös programon vettek részt a gyerekek és a pedagógusok.

Pályázatok

Hagyományainkhoz híven idén is részt vesz intézményünk a *Zöld Suli* pályázaton, amely egy egész éves programsorozat része.

Az EU-s pályázatok sorában közel 10 milliós összeget nyert el az intézmény szabadidő hasznos eltöltésére. Ebben nyári táborok, délutáni és hétvégi programok, kirándulások, heti rendszerességű sport-szakkör, környezetneveléssel és egészséges életmóddal kapcsolatos projektek szerepelnek, szinte az összes diákhoz elérnek.

Egy másik EU-s pályázaton is részt veszünk, amelynek témája az UNIO története.

Kulturális élet

„Mindannyian mások vagyunk” címmel az EKF keretén belül, a pécsi Séta téren nagyszabású rendezvényen vettek részt diákjaink szeptember 12-én. Zenés-táncos produkcióval szerepeltek sok más előadóval együtt. A szervezők üdítővel és süttivel vendégelték meg a rendezvényen fellépő diákokat és kísérő pedagógusokat. Felkészítő pedagógus: *Mesterné Magyar Andrea*, segítő pedagógusok: *Bayer Zoltánné, Békés Annamária*.

Kolmann Éva, Békés Annamária



Véget ért a Kerek egy esztendő

norway grants

Véget ért a Kerek egy esztendő programsorozat. A zárónapon, augusztus 16-án kenyérsütéssel, kézműveskedéssel, játékos vetélkedővel, kiállítással és táncszíttal búcsúztatták a rendezvényt. A szervezők köszönetet mondanak mindazoknak, akik az elmúlt egy év során bármilyen formában részt vettek a rendezvény megvalósításában. A programok számos önkéntes segítő és neves előadó közreműködésével zajlottak. A rendezvény sikere elsősorban az ötletgazda Zengő Néptánc Egyesület és a Tarkabarka Alapítvány közös munkájának köszönhető, a múzeum előkészítésében a Pécsváradi Várbaráti Kör nyújtott segítséget. A rendezvény a Norvég Civil Támogatási Alap támogatásában jött létre.

A szervezők szeptember 26-án a tágabb közönség előtt is bemutatkoztak: saját standdal vettek részt a Pécsi Örökség Fesztivál részeként zajló Falusi Turizmus Utcafesztiválon, ahol a norvég nagykövet asszony személyesen is gratulált a rendezvényhez. Ugyan az első kerek esztendő véget ért, tervezik a folytatást. A rendezvényt bárki támogathatja október 16-17-én, a leányvásáron kapható naptár megvásárlásával.

A Kerek egy esztendő a Zengőalján elnevezésű rendezvény a pécsváradi kistérség több évszázados hagyományainak felélesztését és továbbadását vállalta fel egy teljes éven át zajló programsorozattal. Az egyedülálló kezdeményezés célja a Zengő-vidék kulturális kincseinek megismertetése, továbbadása volt elsősorban olyan tevékenységek bemutatásával, melyek egykor apáról fiúra öröklődtek, és egész családokat, közösségeket kovácsoltak össze. A szervezők törekedtek arra is, hogy ezáltal olyan értékeket közvetítsenek, mely a mai ember identitásának és életformájának is hasz-

nos alapköve lehet, és hogy az itt élők mindenképpen aktív, öntevékeny közösséggé formálódjanak. Ezért minden hónapban egy-egy előadással, játszóházzal, ételkóstolóval, kézműves foglalkozással, táncszíttal elevenítették fel a helyi folklór jellegzetességeit, kerek egy esztendőn át.

A szervezők felkutatták a még fellelhető, de már egyre inkább kiveszőben lévő, e térségre jellemző népi hagyományokat, hogy azokat egy-egy jeles naphoz kötődően mutassák be az érdeklődőknek. A játszóházas foglalkozások során a gyerekek természetes alapanyagokból alkothattak népi játékokat, ékszereket, megismerkedhettek a környék gyógynövényeivel, ter-

mészeti kincseivel is. A résztvevők régi családi receptekbe is belekóstolhattak, és elsajátíthatták azok elkészítését. A közösségformáló programokon túl a szervezők hosszabb távú célok megvalósításán is dolgoznak: nagy szerepet vállalnak a város első helytörténeti múzeumának kialakításában, ahol többek között helyi kézműves portékák is helyet kaphatnak majd. Eleink népszokásait iskoláknak szóló tematikus programokon, oktatási segédanyagokon, ismeretterjesztő kiadványokon keresztül kívánják továbbadni a fiatalabb generációknak, vagy éppen az ideérkező turistáknak.



PIFŐ választás 2010

Te is szólj bele!



Mindenkinek van véleménye és számítunk arra, hogy elmondod!

Kedves Pécsváradi Fiatal!

A Pécsváradi Ifjúsági Önkormányzat képviselőinek választására 2010. november 6-án, szombaton, 8-18 h között, a művelődési központban kerül sor.

Pécsváradon minden 15 és 30 év közötti fiatal választó és választható, vagyis, akinek kedve és ideje van, 10 ajánló gyűjtésével választható PIFŐ képviselővé válhat! Az ifjúsági önkormányzat tagjait két évre választják a helyi fiatalok, ezzel mintegy felhatalmazva őket érdekeik képviselésére, gyermek- és ifjúsági programok szervezésére, a hozzájuk érkezett ötletek, kérések megfelelő helyre történő közvetítésére. Mindezt a PIFŐ képviselők önkéntesen, a csapat és a helyi fiatalok érdekében teszik.

Várunk mindenkit, aki elmúlt 15, de nincs még 30, hogy jöjjön és válasszon a fiatal lelkes jelöltek közül, akik a következő két év ifjúsági közéletének szereplői lehetnek és a helyi fiatalok érdekeit képviselik! A választási szabályok megtekinthetők, valamint a jelöltállításához szükséges ajánló szelvény letölthető a honlapról (www.pifo.hu), vagy személyesen kérhető az ifjúsági referensnél. További információ a plakátokon, szórólapokon, a helyi képijságban, a PIFŐ honlapon, a PIFŐ képviselőknél és az ifjúsági referensnél (Böröcz Lívia ifj. referens. 72/465-123, muvhaz@pecsvarad.hu).

Pécsvárad ifjúságáért 2011-2012-ben is!

Kiegészítés a Fényes Középkor Tábortól múlt havi cikkéhez

Sajnálatos módon csak az előző számban megjelent Fényes Középkor Tábortól származó beszámolója miatt visszaolvasásakor fedeztem fel, hogy kimaradt a felsorolásból egy hűsleges támogatónk. Ha cenzúráztattam volna néhány táborlakóval a felsorolást, ők valószínűleg észrevételezték volna a hibát. Hiszen az utolsó esti vacsoránál immár hagyomány, hogy a

Völgység-Hegyhát Takarékszövetkezet

értékes ajándékai, melyek nagy népszerűségnek örvendenek, bizonyos szempontok alapján gazdára lelnek. Az idei táborban egyébként is különös sorsra tettek szert. Nem sorsolás útján talált gazdára a sok kincs, hanem a nemzetségek tagjai maguk dönthették el, kiket tartanak a legalkalmasabbnak a legértékesebb ajándékok birtoklására. Így nemcsak a magam, hanem a hálás gyerekek nevében is elnézést kell kérem a Takarékszövetkezet dolgozóitól, amiért kimaradtak a támogatói felsorolásból. Öszintén sajnálom a mulasztást. A két cikk így együtt ér egy egészet. *Hegedüs Andrea*

FELHÍVÁS

Bursa Hungarica ösztöndíjpályázat

Pécsvárad Város Önkormányzata a Nemzeti Erőforrás Minisztériummal együttműködve a 2011. évre kiírta a Bursa Hungarica felsőoktatási önkormányzati ösztöndíjpályázatot.

A pályázatra azok az önkormányzat területén állandó lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű felsőoktatási és leendő felsőoktatási hallgatók jelentkezhetnek, akik a képzésre vonatkozó keretidőn belül, teljes idejű (nappali tagozatos) alapfokozatot és szakképzéssel eredményező alapképzésben, mesterfokozatot és szakképzéssel eredményező mesterképzésben, egységes, összetartó képzésben vagy felsőfokú szakképzésben folytatják tanulmányaikat, illetve szándékoznak részt venni.

A pályázat benyújtási határideje: 2010. október 29.
Bővebb információ: www.bursa.hu, www.pecsvarad.hu

A Pécsváradi Várbaráti Kör hírei

Itália kék ege alatt

„Mint a fecske, repülj messze földre, színarany szárnyú gondolat...”

Csodás olasz városokba látogatott el idei nagy túráján a Pécsváradi Várbaráti Kör 40 fővel – a Potó Zoltán és társa vezette autóbusszal. A szervezők Dretzky Katalin és Gállos Orsolya voltak, a történelmi és földrajzi tudnivalókat Szabó Éva nagyszerű előadásában hallhattuk. Egyszer bőrig ázott a társaság, egyébként langyos napsütés kísérte az utat. Firenze környékén nyári meleg volt, a bátrabbak hullámlovaglást is vállaltak a háborgó Ligur-tengerben. Mindegyik hely elbű-

völt valamivel: Lipica nemes lovaival, Aquileia a világ legnagyobb mozaikjaival, Verona közepkori hangulatú utcáival, tereivel és az Arénával, Mantova a hatalmas Gonzaga-palotaegyüttesével, Pisa a Csodák terének hófehér márványvarázsával, Firenze egy ma is eleven reneszánsz város nyüzsgésével, Michelangelo és Botticelli, Dante és Petrarca meg a Mediciek egykori otthonával, majd várt Siena kagyló alakú főtere, káprázatos dómja és San Gimignano, a tornyok kicsiny városa, aztán Ravenna káprázatos mozaikjai és hazafelé még Velence és benne a Canale Grande, a Rialto és a Frari temploma a Madonnával, amelynek emlékét őrzi a pécsváradi oltárkép is. Olasz izektől, dallamoktól, napsütéstől telve, sok finom fagyilalt, kávé elfogyasztása után tért haza a fáradt sereg itáliai kalandozásából.

Képünk a veronai Aréna lelátóján.
Fotó: Sárközi Kata

Kirándulás Pécsre, Európa Kulturális Fővárosába

Járt már Ön turistaként Pécsen vagy csak ügyeit intézi sietve? Idén Pécs Európa Kulturális Fővárosa, mely

alkalommal a város nagyon megszépült, és rengeteg látványt kínál. Mi sem akarunk lemaradni az ideáramló turistáktól, ezért időről-időre ellátogatunk Pécs érdekességeihez, szépségeihez.

A Pécsváradi Várbaráti Kör kirándulást szervez Pécsre október 26-án, kedden délután 13 órai indulással. Tilly Gábor, a Janus Pannonius Múzeum munkatársa vezetésével megtekintjük a felújított pécsi belváros legszebb helyeit, meghallgatjuk a helyekhez fűződő történeteket, majd ellátogatunk néhány kiállításra: megnézzük Munkácsy Mihály Krisztus-trilógiáját, amelyet Pécsen láthat csak együtt az érdeklődő. Ellátogatunk a felújított Zsolnay Múzeumba valamint – lehetőség szerint – Rippl-Rónai József kiállítására. A végén egy kis szabadprogramra is van lehetőség.

Indulás 13 órakor a művelődési háztól, 18 óra után indulunk haza.

A várható költség 3500,- forint (útiköltség, belépők, idegenvezető).

Kérjük, jelezzék részvételi szándékukat hétfőn délutánonként a Pécsváradi Várbaráti Kör egyesületi napján a művelődési házban, valamint az egyesület vezetőinél (06 30 547 9042, 06 30 493 8280).



TESTVÉRKAPCSOLATAINK ESEMÉNYEIBŐL

Nagy sikerű bemutatkozás

Nemzetközi Művészeti Kiállítás Unterschleissheimban (Képünkön)

Szeptember közepén 12 művész - szobrász, festő és fotográfus – alkotásait állították ki Unterschleissheimban a város 1225 fennállásának ünnepe alkalmából szervezett egész éves programsorozat keretében. A Pécsváradi Kistérség művészei francia és luckai (Németország) szobrászok és festők társaságában mutatkoztak be – óriási sikerrel! A rendkívül változatos és magas színvonalú kiállítási anyag nemcsak a közönség, de a kiállító kollégák elismerését is kivívta.

Hálás szívvel fogadták a helyiek Balázs Balázs szobrász felajánlását: In memoriam Vasarely c. alkotását Unterschleissheim városának adományozta – a Pécsről indult művész Franciaországban vált világhírűvé és egyébként éppen abban a helyiségben volt korábban kiállítása, ahol a mi művészeink is bemutatkozhattak.

A kiállítás köré kellemes keretprogramok szerveztek a házigazdák: Josef Diehl volt polgármester-helyettes kíséretében meglátogattuk az oberschleissheimi kastélyokat és körbejártuk Unterschleissheim ipari kerületét: világcégek, hightech-épületek... A kiállítás ünnepélyes megnyitóját után gálavacsora keretében emlékeztek meg Unterschleissheim és Lucka 20 éves partnerkapcsolatáról. Szombat délután az Októberfest vendégei lehettünk Münchenben – izelítő kapva abból, hogyan vidag a német!

A művészeket elkísérte Pécsváradi polgármester, dr. Bíró Ferenc, valamint dr. Wekler Ferenc a társulás elnöke is feleségeik társaságában. Pécsváradiot a kiállításon a következő művészek képviselték: Bencsik István, Balázs Balázs, Horváth János, Vértes Lászlóné, Szabó László és Lévai Gábor. A lehetőségért, a

szíves vendéglátásért, a gondoskodásért ezúton is hálás köszönetet mondunk! Külön köszönjük Daniela Benker, Ursula Metzner és Susanne Schuler szervezőmunkáját!

Gászné Bösz Bernadett
Fotó: Eddy Schmid



Példaértékű borkultúra a Pannonhalmi-dombságon

Pannonhalmán megalakult a Szent Márton Borrend A Pannonhalmi-dombság hazánk egyik legkisebb, ugyanakkor a legősibb borkultúrával rendelkező borvidéke. Délkeleti, keleti oldalán fekvő lejtőin már a római kor óta termesztnek szőlőt. István király 1002-ben kelt alapítólevelében a felsorolt tized alá eső termények között a szőlő szerepelt az első helyen. A borvidék meghatározó szőlőfajtái az Olaszrizling, a Traminer, a Királylányka, a Rajnai rizling, a Rizlingszilváni és a Chardonnay. Az újonnan telepített ültetvényekben már olyan fajták is megtalálhatóak mint a Cabernet franc, a Cabernet Sauvignon, a Kékfrankos, a Merlot és a Pinot noir. A borvidékhez jelenleg 13 település tartozik. A regisztrált szőlő-

terület nagysága 650 ha, amit kb. 500 szőlőművelő gondoz nagy szeretettel.

Aki a Pannonhalmi-dombságra látogat, a szőlőművelő kultúra feléledésének lehet tanúja. A főapátság szőlőtelepítéseinek és a borászat legújabb technikai felszereléseivel büszkélkedő, újjáépült pincészetének köszönhetően kiváló mi-

nőségi boraik a világ minden tájára eljutnak. A Pannonhalmi-dombság kiváló szőlőművelői és borászai szintén felhasználják a több évszázados tapasztalatokat és ötvözik azokat a legújabb borkezelési technikákkal, ismeretekkel. Így ők is egyre ismertebbek lesznek a hazai és a külföldi borok versenyein, nem utolsósorban a minőséget nagyra becsülő, mértékletes borfogyasztók előtt.

A Pannonhalmi-dombság borainak képviselőit és a kulturált borfogyasztás propagálására alapítottuk meg 2009-ben Pannonhalmán a Szent Márton Borrendet. A borrend avatási ünnepségét idén augusztusban tartották a Pannonhalmi Főapátság Bazilikájában. Másnap a Szent Márton szobor koszorúzására, borrendi felvonulásra és az egész délutánt betöltő kulturális programokra került sor. A pannonhalmi borvidék borászai szép számmal megjelentek, bemutatták boraikat és borkóstolóra is lehetősége volt a program után érdeklődőknek. A látogatók nagy száma azt mutatta, hogy komoly igény mutatkozik rendezvényünkre, így szeretnénk Pannonhalmán ezt a rendezvényt évente megismételni, hogy a Pannonhalmi-dombság kitűnő borainak jó híret hazánkba és külföldre is elvigyük.

Szilágyi Kemál, Pannonhalmi

Ausztriában vendégszerepelt a női kamarakórus

Június 4-én, pénteken a Pécsváradi Női Kamarakórus útnak indult Ausztria felé, hogy eleget tegyen Hausmanstätten meghívásának. Kórusunkat Pécsvárad alpolgármestere, Hohmann István, a kulturális bizottság elnöke, Apaceller József és felesége kísérte el.

Délután 3 órakor érkezünk a városka főterére, ahol a szívélyes köszöntés után ki-ki elfoglalta szállását a családoknál. Többen ismerősként üdvözöltük egymást, hiszen nem először jártunk Hausmanstättenben, 1994-ben már részt vehettünk a két város közti partnerkapcsolat ünnepélyes aláírás ceremóniáján.

Este a főtéren szerepeltünk, kórusunk Várnai, Bárdos és Grieg műveit szólaltatta meg igen nagy sikerrel. A pécsváradi kórust Kutnyánszky Csaba vezényelte. A Singkreis kórus hangulatos műsora után közös éneklésre invitált bennünket a vendéglátó kórus karnagya, Heinrich Adam. Beethoven Örömdójának hangjai csendültek fel, a koncert végeztével pedig a söröskorsók.

Szombaton délelőtt nagy élményben lehetett részünk: nyitott városnéző autóbusszal csodálhattuk meg Graz nevezetességeit, többek között az Operaházat, a Művészetek Palotája modern, impozáns épületét, a várat az óratoronnyal, a mesterséges szigetet a Mura folyón, az UPC stadiont és a botanikus kert hatalmas üvegépületeit. Felejthetetlen volt a délutáni program a Stájer hegyekben, ahol hihetetlen meredek és keskeny úton értünk fel a hangulatos Eory vendégházba, melynek házigazdája magyar ösökel és hatalmas vendégszeretettel dicsekedhet. Megismerkedtünk a helyi szőlőműveléssel és egy ízletes fatányéros vacsora mellett kóstoltgattuk a finom borokat. Rövid sétát tettünk a környéken, hogy megcsodáljuk a borvidék ter-

mészeti szépségeit. Ekkor csöppentünk a szomszédos falucska harangavató ünnepségének közepébe, ahol a kedves felkérésnek eleget téve elénekeltük Bárdos „Tábortúznél” című művét.

Vasárnap délelőtt egy közeli helyiség katolikus templomában adtunk hangversenyt. Nagyon nagy hatással volt ránk a „vendég” lagosi pap szívhez szóló és igen mélyen érintő prédikációja. Ez igazi útravaló volt a hazatérésünkhöz és a hosszú búcsúzkodás után sok-sok élménnyel gazdagodva indultunk haza. Reméljük, hogy hamarosan újra vendégül láthatjuk őket mi is Pécsváradon, és viszonzhatjuk hatalmas vendégszeretetüket.

Köszönjük Pécsvárad városának, a képviselő-testületnek, hogy ott lehettünk, külön köszönet Nagyné Mayer Ágnes igazgatónőnek a sok-sok segítségért.

A kórus ezúton is várja az énekelni szerető lányokat, asszonyokat, akik szeretnének egy jó közösséghez csatlakozni. Reméljük, hogy velük a következő útunkon már együtt énekelhetünk.

Józsa-Beck Zsófia, Várkonyi Györgyi



Megújult a rendőrség épülete

Külső festésre és tetőfelújításra került sor a pécsváradi rendőrségnél, a megújult épületet szeptemberben adták át ünnepélyes keretek között. Az átadón megjelent dr. Bíró Ferenc polgármester, több önkormányzati képviselő, a megyei rendőrfőkapitány és a komlói rendőrkapitány is. A felújítást a rendőrség és az önkormányzat közös finanszírozásában valósították meg. Képünkön az pécsváradi őrs állománya az átadón.



20 éves a német klub Jubileumi ünnepség

A Német Barátsági Egyesület és a Német Kisebbségi Önkormányzat szervezésében

Időpont: október 29. (péntek), 17.00

Helyszín: a művelődési központ és az Európa tér

Program:

Koszorúzás az elhurcolt és kitelepített családok emlékkövével
Fotókiállítás és vetítés a az eltelt 20 esztendő kiemelkedő eseményeiből
Kiállítás *Frouke Schwoustra* hordozókendő (Tuch) gyűjteményéből
Színes műsor, melyben többek között fellép a Német Kisebbségi Önkormányzat gyermektáncsoportja Svábbbál
(zene: *Alte Kameraden*, Mecseknádasd)
Vendégeink lesznek:
a német nyelvű testvérvárosok és a környékbeli települések nemzetiségi képviselői

Ünnepeljenek Önök is velünk!



MECSEKI ERDÉSZETI ZRT.
természetes úton...

BEMUTATKOZIK a Pécsváradi Erdészeti

Erdőgazdálkodás, természetvédelem, vadászat, közjóléti és turisztikai tevékenység. Erdészetünk úgy dolgozik, hogy megfeleljen a jelen gazdasági elvárásainak, szolgálja a természetet és kiszolgálja az erdőjárók igényeit. Tesszük mindezt annak szellemében, hogy valljuk: „Az erdőszunokái örökségével gazdálkodik”...

A Mecseki Erdészeti Zrt. Pécsváradi Erdészete 2004-ben, a kárászi és a pécsváradi erdészet összevonásával jött létre. A két tájegységet, a Keleti-Mecseket és a Szekszárd-Geresdi-domságot is érintő 12 ezer hektáros terület Baranya megye erdeinek több mint 10 százalékát jelenti. A táj felszíni formáit a varázslatos természeti szépségű dombvidékből kiemelkedő Mecsek-hegység keleti nyúlványa határozza meg, amelynek legkiemelkedőbb magaslatai a 682 méteres Zengő, a 603 méteres Hármashegy, és az 596 méteres Dobogó, ami egyben Tolna-megye legmagasabb pontja. Az éves átlaghőmérséklet 10,6°C, évente átlagosan 711 mm csapadék esik.

Az erdészet kezelésében lévő területek 26 község határában helyezkednek el. Az észak-dél irányban Egyházaskozártól Székelyszabariig, és kelet-nyugat irányban Bátaszéktől Komlóig terjedő terület változatos felszíne alatt változatos alapkőzet rejlik, ami nagymértékben meghatározza a rajtuk lévő növényzetet, így a kialakult erdőtársulásokat is. A Keleti-Mecsekre jellemző erdőtársulások - bükkösök, gyertyános-tölgyesek, hársas törmeléklejtő erdők, hársas szurdokerdők - számos védett növényt, és állatfajt rejtenek. A Szekszárd-geresdi-domság jellemző erdőtársulásai a cseresek, cseres-tölgyesek és gyertyános-tölgyesek. Az erdők képét az elegyfajok (ezüsthárs, korai juhar, madárcseresznye, vadkörte) és a helyenként sűrű cserjeszint (fagyal, som) teszi színessé.

Az erdők fafajösszetétele nagyon kedvező képet mutat. A termőhelynek megfelelő erdőtársulások az erdészet területének 80%-án jellemzőek. Az őshonos fafajok aránya a terület és az élőfakészlet vonatkozásában is 93%, ami összhangban van a természetes folyamatokra alapozott erdőgazdálkodás 92%-os részarányával. Tarvágással, és mesterséges erdősítéssel mindössze területünk 8%-át kezeljük. Az erdészet területén évente 65.000 köbméter növedék keletkezik. Fakitermelésünk nem éri el a 40.000 köbmétert évente, ami folyamatos élőfakészlet növekedést eredményez.

A Pécsváradi Erdésznél erdőgondnoki rendszer működik: a kárászi, a mézskemencei és a zengői erdőgondnokság az erdővel kapcsolatos összes szakmai tennivalót ellátja, a csemeteültetéstől a kitermelt faanyag elszállításáig. Az erdőgondnokok összefüggéseiben kezelik az erdőben folyó munkákat, irányításuk alatt dolgoznak a 10 erdészkerület vezető erdészei, akik a gyakorlati munka kivitelezésért felelnek. Az erdészet alkalmazotti létszáma 41 fő, ebből 17 fizikai dolgozó.

Vadgazdálkodásban a legfőbb feladat – csúcsragadozó hiányában – a vadlétszám szabályozása. 14.000 hektáros vadászterületen gyakoroljuk a vadászati jogot. A terület tagoltsága nehezíti az átfogó vadgazdálkodási koncepció érvényesítését. A terület nagysága mégis mértékadó a térség vadlétszám szabályozása szempontjából. Évente mintegy 1.000 db nagyvadat hozunk területre. Kiemelt értéket képvisel a trófeás vadak közül a mézskemencei gim bika, és a dám bika, annak ellenére, hogy ritkán esik kapitális példány.

Középpontban a természeti értékek megőrzése

Az erdészet területének 95%-a élvez valamilyen szintű védelmet. Az országos jelentőségű védelem alatt álló Kelet-Mecsek Tájvédelmi Körzetből 7.500 hektárt kezelünk. A Szekszárd-geresdi dombvidék általunk kezelt részéből pedig 3 800 hektár Natura 2000 védelem alatt áll.

Számos védett növény-, és állatfajt rejtenek a természetszerű erdőállományok. A bánati bazsarózsa, a piacsvári nádcsófia, a keleti zergevirág botanikai különlegességnek számít. A bazsarózsa azért érdemel kiemelt figyelmet, mert a világ legnagyobb populációja a Kelet-Mecsekben található. Az állatvilágban a mecseki tegzes mellett számos védett madárfaj (fekete gólya, rétisas, holló, békászó sas, fekete harkály) képviseli a természetvédelmi szempontból különösen értékes fajokat.

A természeti értékek fennmaradásának a természetes folyamatokhoz minél közelebb álló erdőgazdálkodás kedvez. Az erdész szakmában évszázados múltra tekint vissza a szálaló erdőgazdálkodás, mely az elmúlt idők vágásos erdőgazdálkodásának köszönhetően átmenetileg háttérbe szorult, szinte feledésbe merült. A szakember képzésben általában rövid fejezetet szenteltek ennek a témának, tekintve, hogy a



gyakorlatban csak elvétve fordult elő. Legutolsó hazai példái a kisparaszti szálaló erdők voltak, a Vend-vidéken.

A *szálalás* egy olyan különleges gazdálkodási mód, melynek során az erdőben gyakori visszatéréssel (2-5 évenként), az idős, vagy kitermelésre érett fákat egyenként (szálanként) termelik ki. A kitermelt fák helyén, a lechullott magokból, kedvező körülmények között fejlődik az „utánpótlás” (újulat). Ha tartamosan így gazdálkodunk, akkor egy úgynevezett „szálaló erdőalak” jön létre, amelyben mindenféle korú faegyed él egymás mellett, a csemetétől a több száz éves fákig. Ez a *folyamatos erdőborítás (örökerdő)*, ahol nincs vágásterület.

A magyarországi gyakorlatban jelenleg a vágásos erdőgazdálkodás a legelterjedtebb. Erre jellemző, hogy egy adott területen egyszerre termelik ki az idős fákat, így azok helyén vágásterület keletkezik. Ezért látunk sokfelé egykorú erdőtümböket.

A jelenlegi vágásos gazdálkodásból a szálaló erdőalak eléréséig hosszú, több évtizedes, akár évszázados út vezet. Ebben az időszakban alakul át az erdő, ezért ezt *átalakító üzemmódnak* nevezik az erdészek.

A Mecseki Erdészeti Zrt. a folyamatos erdőborítást eredményező szálaló, illetve átalakító erdőgazdálkodás újkori történetében úttörő szerepet vállalt. Üzemi méretű szálaló gazdálkodásra az első kezdeményezés 2001-ben történt. Ekkor készült a Kárászi Erdészeti 600 hektáros Hidasihát-lackeri erdőtümbjének kezelési irányelveit megfogalmazó dokumentum, a Veszprémi Erdőfelügyelőség közreműködésével. Az elképzelés akkor nem kapott szabad utat, de az elveket alkalmaztuk erdőnevelési munkáink során.

A lehetőség 2006-ban vetődött fel ismét, az akkor már Pécsváradi Erdészeti üzemetének előkészítésekor. Ennek eredményeként a 2008-ban kiadott üzemtervben szálalóvágás és szálalás 868 hektáron került tervezésre. Emellett a táj és a természet megőrzése érdekében 850 hektár vágáskor nélküli erdő került ki a faanyagtermelésből. Ezen a területeken kizárólag természetes folyamatok érvényesülnek, céljuk a természetes erődinamika érvényesülése. A folyamatos erdőborítás fenntartásához a kedvező állományviszonyok további teret adnak, így az erdészet 2.700 hektáron terveszi ennek alkalmazását. A



7720 Pécsvárad, Fáy A u.2.
Tel: 72/566-700, Fax: 72/566-702
Email: pecsvarad@mecsekerdo.hu

munka az elmúlt évben megkezdődött, kezelési terv és terpci bemutató anyagok készültek.

Annak érdekében, hogy szakembereink a lehető legszélesebb körben megismerjék és közvetlen gyakorlati tapasztalatokat szerezzenek ebben a gazdálkodási üzemmódban, a társaság vezetése minden erdőszetre kiterjedő programot indított. Erdészetenként több erdőtömböt jelöltünk ki átalakító üzemmód bevezetésére, az alábbi megoszlásban:

Erdészet	Terület (ha)
Árpádtető	744
Pécsvárad	2739
Sásd	318
Sellye	471
Szigetvár	95
Összesen	4366

Tekintve, hogy a ma aktív szakembereknek nincs gyakorlatuk ebben a gazdálkodási módban és a hazai szakirodalom is meglehetősen szűkös, a jövőben nagy hangsúlyt kell fordítanunk az erre irányuló továbbképzésre, tapasztalatcserekre. Aktualitást ad az ügynek az új erdőtörvény is, mely előírja az állami erdőkben a folyamatos erdőborítás biztosítását szolgáló üzemmódok bevezetését.

Több erdőrésztben az elődök által végrehajtott kíméletes erdőnevelésnek és az azóta lejártszódt változásoknak köszönhetően differenciálódott, vegyeskorú állományokban folytathatjuk a munkát, másutt egykorú, homogén erdőkben kell kiindulnunk. A dolog természetéből fakadóan gyors eredményekre nem számíthatunk. A munka kulcsszavai: TŰRELEM és ALÁZAT.

Turisták, kirándulók kedvelt célpontja

Az erdőt egyre többen keresik fel, különösen hétvégén sok a túrázó, kiránduló. A vadregényes tájak, a természet kincseinek felfedezéséhez a legjobb közlekedési eszköz a bakancs, és a kerékpár. Aki czekeket választja, amikor nekivág az erdőnek, az nem csalatkozik. A Mecsekben majd' 1000 kilométer kerékpár- és turistaut áll a túrázók rendelkezésére, amelynek harmada a Pécsvárad Erdészet területén kanyarog.

A nem üzleti célú, mindenki számára hozzáférhető turisztikai szolgáltatásokat közjóléti létesít-

mények segítik az erdőben, melyek kiépítésére, karbantartására, fenntartására az erdőszet évente 7-8 millió forintot fordít. Ennek egyharmada új létesítmények kialakítására fordítódik, egyharmada a meglévő építmények karbantartására fogy el, a fennmaradó egyharmad pedig az erdőben összegyűjtött szemét elszállításának költségeit fedezi. Tavasszal és ősszel kampányszerűen tisztítjuk meg az utak mentét és a patakmedreket a szeméttől, ami mindig újratermelődik. A pihenőhelyeken lévő hulladékgyűjtőket folyamatosan ürítjük, de a frekvenciát helyeken rendszeres szemétyűjtésre is szükség van. Beruházásaink átlagos élettartama - a gyakori vandalizmusnak köszönhetően sajnálatos módon - 5-6 év. A szándékos rongálások száma a három éve a gépkocsiforgalom elől sorompóval elzárt övezetekben jelentősen csökkent.

Az erdőszet területén 11 kulcsosház található, amelyek kettő kivételével egyesületek és szakosztályok bérleményeként működnek. A lelkes üzemeltetőknek köszönhetően a házak többsége jó állapotban van, és szép forgalmat bonyolít. A kulcsos házakon kívül nagyobb létszám fogadására képes a zobákpusztai ifjúsági tábor, ami kedvelt kiindulóhelye a Kelet-Mecseket célzó teljesítménytúrának is. Négy táborozóhelyet tartunk fenn nomád körülményeket kedvelő csapatok számára Kis-kútnál, a magyaregregyi Sport-réten, Pusztabányán, és a Tökés-kútnál. Hétfélgépi piknikezés céljára, illetve turistautak csomópontjában összesen 23 pihenőhely várja a kirándulókat, akik eső esetén 10 helyen találnak menedéket a nyári záporok elől. A hozzánk látogatók három kilátó közül választhatnak a csodás mecseki táj szemlélése céljából. Közülük kiemelendő a Cigány-hegyi kilátó, ami központi helyzetéből fakadóan gyönyörű panorámával ajándékozza meg azt, aki nem sajnálja a fáradtságot a megmászására. Nevezetes ez a kilátó azért is, mert 2007. évi felújítása egy többoldalú összefogás szép példaként valósult meg. Ezúton is köszönöm partnereinknek, a Duna-Dráva Nemzeti Park Igazgatóságnak, az erdőszeti hatóságnak, és a lelkes turistáknak, hogy együtt dolgozhattunk e maradandó, és reményeim szerint sokaknak örömet okozó építményen.

A jól jelzett turistautak révén, - amiért ismételtlen a civil turista szervezeteket illeti köszönet és dícséret - 72 darab foglalt forrást és 41 darab em-

lékhelyet kereshet fel az erdőjáró. Emlékhelyeink közül szabadjon néhányat kiemelni! Az Egri csillagokból ismert kezdőjelenet emlékét őrzi a Gergely-Éva-forrás a Vár-völgyben. A Harsányi kereszt, és a Hessz kereszt építetők nevét viselő fogadalmi kereszték. Vallási vonatkozású a Mária-kút, és az Antalkép. Kiemelt jelentőségű ipartörténeti emlékeink a pusztabányai üvegkohó, ami 1995-ben az Országos Erdészeti Egyesület Vándorgyűlésén működött, és az ófalusi mészegető kemence, amely a Dél-Dunántúl legjobb állapotban fennmaradt ilyen jellegű építménye.

Különlegességnek számít az erdőszet által két éve létrehozott füzlabirintus a pécsvárad vár tövében a várkertben. Egyedülálló abban a tekintetben, hogy a járatok magas ívei lehetővé teszik felnőttek számára is a kalandozást. A labirintus



hossza 560 m, amivel ez a „természetes játszótér” Közép-Európa legjei közé tartozik.

A bánáti bazsarózsa védelmében

Az erdőszet pályázatot nyert egy élőhelymegőrzési programjával, melynek elnevezése:

„A bánáti bazsarózsa megőrzése, komplex élőhelyvédelem a Kelet-Mecsek Tájvédelmi Körzetben és közvetlen környezetében”

A projekt 5 beruházási elemből áll:

1. Szálalás, szálalóvágás alkalmazása a TK-ban
2. A bánáti bazsarózsa élőhelyének védelme
3. Akácok átalakítása és akácirtás az őshonos fafajok térnyerése érdekében
4. Fűves területek megőrzése
5. A bálványfa terjedésének visszaszorítása

A projekt időtartama: 2009.11.01.-2012.12. hó.

A támogatás összege: 82 millió Forint.

100%-os vissza nem térítendő támogatás.

Az 5 beruházási elem keretein belül megvalósuló munkák:

Élőhely-helyreállítás érintett terület nagysága: 1226,8 ha

Szálalás, szálalóvágás alkalmazása a TK-ban: 796,16 ha

A bánáti bazsarózsa élőhelyének védelme: 217,2 ha

Akácok átalakítása és akácirtás az őshonos fafajok térnyerése érdekében: 37,35 ha

Fűves területek megőrzése: 20,4 ha

A bálványfa terjedésének visszaszorítása: 152,75 ha

Vadkárelhárító kerítés építése: 10587 fm.

Ripszám István,
A Pécsvárad Erdészet igazgatója

(Fotók: mecsekerdo.hu)



S P O R T H Í R E K

LABDARÚGÁS

Megye I.

3. forduló. 08.29.

Pécsvárad – Lánycsók 2-2

G.: Arató (2)

4. forduló. 09.05.

Pécsvárad – PEAC 2-0

G.: Hoffmann, Kiss J.

5. forduló. 09.12.

Villány – Pécsvárad 2-3

G.: Egerszegi (2), Arató.

6. forduló. 09.19.

Pécsvárad – Siklós

A rossz időjárás miatt elmaradt, a mérkőzést október 13-án pótolják be.

7. forduló. 09.26.

Hosszúhetény – Pécsvárad 1-2

G.: A pécsváradiak mindkét gólja öngól volt.

Az együttes jelenleg tizenhárom ponttal a második helyen áll.

Az őszi bajnokság hátralévő mérkőzései:

2010.10.03. (vasárnap), 15:00

Pécsvárad - Ócsárd

2010.10.10. (vasárnap), 15:00

PVSK - Pécsvárad

2010.10.17. (vasárnap), 14:30

Pécsvárad - Szigetvár

2010.10.24. (vasárnap), 14:30

Boda - Pécsvárad

2010.10.31. (vasárnap), 13:30

Pécsvárad - Beremend

2010.11.06. (szombat), 13:30

Szászvár - Pécsvárad

2010.11.14. (vasárnap), 13:30

Pécsvárad - Pellérd

2010.11.21. (vasárnap), 13:00

Sellye - Pécsvárad

Továbbá a tavaszi bajnokság első fordulója is idén kerül megrendezésre:

2010.11.28., (vasárnap) 13:00

Pécsvárad – Szederkény

Ifjúsági

Siklós – Pécsvárad 3-3

G.: Schäffer, Wagner, Kőszegi.

Pécsvárad – PEAC 2-5

G.: Bérces, Schäffer.

Beremend – Pécsvárad 0-2

A csapat jelenleg négy ponttal a hatodik helyen áll.

Serdülő

Siklós – Pécsvárad 4-3

G.: Völgyi (2), Becker.

Pécsvárad – PEAC 4-0

G.: Völgyi, Müller, Prigli, Fazekas.

Beremend – Pécsvárad 2-1

A csapat jelenleg három ponttal a hatodik helyen áll.

KÉZILABDA

Felnőtt

A pécsváradai felnőtt csapat a 2010/2011-es bajnokság őszi fordulóját sikeresen kezdte meg. Hazai pályán a Vörös Meteor ellen 27:18-ra győzött a csapat az első mérkőzésen. Sajnos 3 játékos bokasérülést szenvedett ezen a mérkőzésen, és így nélkülözni kellett őket a következő meccseken. Szintén otthonában győzte le a csapat Szigetvárt 36:12-re, majd a Mágocs csapatát 26:16-ra. Köszönjük a szurkolóink támogatását és továbbra is várjuk őket a hazai mérkőzésekre.

Hegedüs Tímea

Ifi kistérség

Megkezdte szereplését a nyáron átalakult ifjúsági kézilabda csapatunk. Visszatért Székesfehérvárról Kresz Kira, valamint a Kelet SE csapatából Garai Nikolett. Négy játékos, Szemmelrock Dóra, Kis Radó Réhel, Lukács Vivien és Nagy Evelin a Hosszúhetény csapatából igazolt hozzánk.

Céjaink: Résztvevői vagyunk változatlanul az

országos serdülőbajnokságnak, valamint a megyei bajnokságban. Pécsvárad felnőtt csapata is szerepel, ezért megkülönböztetésként a „Pécsvárad Kistérség” nevet fogja a csapat használni. Augusztusban 28 edzéssel, és egyhetes edzőtáborral kezdtük felkészülésünket a nehéznek tűnő őszi szezonnra. December végéig a két bajnokságban 27 mérkőzés vár a fiatal lányokra. Támogatóinknak köszöntően, akik mez- és melegítőgarnitúrát vettek a lányoknak, méltóképpen képviselik a „Pécsvárad Kistérség” csapatát. Köszönjük Zádori Jánosnak, Hohmann Istvánnak és Bogos Csabának. Mérkőzéseinkről, eredményeinkről a Pécsvárad TEXT oldalain olvashatnak a szurkolók!

Eddigi eredmények:

Baranya megyei bajnokság:

Hosszúhetény – Pécsvárad Kistérség 26 – 20

Pécsvárad: Schváb – Szemmelrock 3, Nagy Fehér E. 3, Garai 2 Gyenis 4, Bajorics 4, Brand 3.

Csere: Sándor. Péter (kapusok) Arnold, Nagy, Kis Radó, Lukács 1, Kozsán

A tavaly még NBII hazaiak ellen az első félidőben vezettünk, de három játékosunk sérülését a második félidőben nem tudtuk ellensúlyozni, így az esélyesebb csapat nyert.

Országos Serdülő Bajnokság:

Pécsvárad – UKSE Szekszárd 37 – 19

Pécsvárad: Péter- Arnold, Szemmelrock, 5, Kozsán, 2. Gyenis 6, Nagy .13., Brand.6.

Csere: Gebhard (kapus) Lehoczki, Kis Radó, Lukács 5

Meglepo győzelem a tavalyi győztes ellen.

Nagykanizsa – Pécsvárad Kistérség 15 - 27

Pécsvárad Péter – Arnold, Szemmelrock 8 ,, Nagy E. 8, Gyenis 2., Kresz 1 ,, Brand 5.

Csere: Gebhard (kapus) Kis Radó, Kozsán 2., Lukács

Visszafogott teljesítmény is elég volt a győzelemhez.

Valentai Csaba

Pécsvárad Kistérség kézilabda csapat edző

Zenés irodalmi előadást Karafiáth Orsolya költőné monológjai és 15 verse alapján

Időpont: október 21., 19 óra
Helyszín: művelődési központ

A NŐ egy napjáról szól, melyben összesűrűsödik öröm, bú, szenvedés, a férfiakkal való sajátos bánásmód - reggeltől az esti megnyugvásig

A NŐ: Kovács Dorina
Dramaturg:

Szász-Kolumbán Olga és Kovács Dorina
Zeneszerző és zongorán kísér: Papp Zoltán
Rendezte: Szász-Kolumbán Olga

Mozgáskorlátozottak Egyesülete

A Pécsváradai Mozgáskorlátozottak Egyesülete és Klubja zenés, vacsorás estet szervez november 6-án, 16 órától.

Jelentkezni klubnapokon és fogadónapokon lehet, legkésőbb november 2-ig, illetve Gungl Jánosnénál: 465-665 és Györkő Tibornénál: 465-418.

Egyesületi és klubtagoknak a részvétel ingyenes, vendégeknek 1.300.-Ft/fő.

Belépő: 1 db tombolatárgy

<http://www.msklubpecsvarad.hu>

*Mozgáskorlátozottak egyesületi fogadónapja: október 21., 9-12; november 2., 14-15
Mozgáskorlátozottak klubnapja: november 2., 15*



INTERNET
ÚJ ELŐFIZETŐKNEK 3 HÓNAPIG
FÉLÁRON!*

	Bruttó ár 1 éves hűséggel a 3. hónap végéig*	Bruttó ár 1 éves hűséggel a 4. hónaptól
NET 2M garantált: 256 /54Kbit/sec, Web: 50MB, emai: 1db, 50MB/db, Dinamikus IP, alap SPAM szűrés	1 895 Ft	3 790 Ft
NET 5M garantált: 2560 /512Kbit/sec, Web: 500MB, emai: 1db, 1GB/db, Dinamikus IP, alap SPAM szűrés	2 695 Ft	5 390 Ft
NET 10M garantált: 5120 /1024Kbit/sec, Web: 500MB, emai: 1db, 1GB/db, Dinamikus IP, alap SPAM szűrés	3 345 Ft	6 690 Ft
NET 15M** garantált: 7680 /1638Kbit/sec, Web: 500MB, emai: 5db, 1GB/db, Dinamikus IP, alap SPAM szűrés	3 995 Ft	7 990 Ft

Honlap: www.tarr.hu • E-mail: info@tarr.hu
Tel.: 1223 • 06-40/416-000
Levelezési cím: TARR Kft. 7101 Szekszárd, Pf. 316.

*A kedvezményes hónapok a teljes időn a rendszerrel együtt, és 1 éves hűség díj árak között. Az árcsúszó 2010. 08. 23.
től visszavonásig érvényes a Tarr Kft. általános előírásai szerint a tartós és időszakos kedvezményes. Az árcsúszó feltétele
12 hónap hűség vállalása, melybe beletartoznak az 50% kedvezményes hónapok is. A kedvezmények nem vonat-
koznak a Kombi és a Kétféle (1) szolgáltatásokra, módosításokra.
**NET 15M csomagunk nem rendelkezik az alapdíjmentes internetes szolgáltatással.

TARRtalmas szórakoztatás
20 ÉVE



FELHÍVÁS
A ZENGŐ NÉPTÁNC EGYESÜLET
felvételt hirdet az alábbi korcsoportokban:

- 3-5 év
- 5-7 év
- 7-9 év
- 9-13 év
- felnőtt

A foglalkozásokat vezetik:
Kácsor Klaudia, „C” kategóriás néptáncoktató,
a Mecsek Táncgyűttes táncosa és
Katonáné Gunszt Andrea, „C” kategóriás
néptáncoktató

Próbáink nyitottak, melyekre szeretettel várunk minden
érdeklődőt!
Péntekenként 16.30-tól a kicsik, 18.30-tól a nagyok
jelentkezését várjuk.
Első foglalkozás: október 22., péntek.
Bővebb információ:
Katonáné Gunszt Andrea, 06-20/269-4722

KÖZÉRDEKŰ INFORMÁCIÓK

Útlezárás lesz a Pécsváradi Leányvásár rendezvény ideje alatt 2010. október 15-én, pénteken 24.00 órától 2010. október 17., vasárnap 21.00 óráig a Kossuth Lajos utcában a Szentháromság tér és Bem utcai elágazás közötti szakaszon.

Zárva tart a művelődési központ október 18-án, hétfőn. (Az uszoda ezen a napon is nyitva lesz.) Megértésüket köszönjük.

Közös megemlékezést tartanak október 23-án a Kossuth téri '56-os szobornál. Műsort adnak a II. Béla Középiskola diákjai, közreműködik a Városi Fúvószenekar. Az ünnepségre szeretettel várnak mindenkit.

Fotópályázatot hirdetett Pécsvárad új honlapja (www.pecsvarad.info.hu). A turisztikai célú weboldal olyan fotókat keres, melyeket akár helyiek, akár idetérő vendégeink Pécsváradon tett látogatásuk vagy városunkban ill. környékén tett séta során örökítettek meg. Minden hónapban zsűri dönt majd A HÓNAP FOTÓJA cím birtokosáról, aki ajándécsomagban részesülhet. Bővebb információ a honlapon.



**PÉCSVÁRADI
POLGÁRŐRSÉG**

Ügyeleti telefonszámunk,
ami éjjel-nappal hívható:
06-70-278-7115

Az esetleges adományokat,
támogatói befizetéseket
a következő számlaszámra
várjuk: 50300044-10001428

Pécsváradon 2000 m²-es
telken 25 m²-es régi, kis ház
eladó. Aszfaltos út, víz,
villany, szennyvíz van.
Tel.: 06-20/414-6094

Ökév. szám: 03-0024-03

ZENGO
autósiskola Bt.

**TANFOLYAMOT HIRDET
SZEMÉLYGÉPKOCSI,
MOTORKERÉKPÁR,
SEGÉDMOTORKERÉKPÁR
KATEGÓRIÁKBAN**

Helyszín:
PÉCSVÁRAD,
MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Időpont:
2010. NOVEMBER 11.
(CSÜTÖRTÖK), 16 ÓRA

Bővebb információ:
Link Antal iskolavezetőnél
Pécsvárad, Hegedűs Imre u. 21.
Tel.: 06-20/926-9061
72/465-528

Pécsváradi Hirmondó
A Pécsváradi Városi Önkormányzat havilapja
Megjelenik havonta, 1450 példányban.

Felölös kiadó:
Pécsvárad Város Önkormányzata

Szerkesztő:
Bayer Alexandra

E-mail: pecsvaradi.hirmondo@gmail.com

Hirdetésfelvétel:
pecsvaradi.hirmondo@gmail.com
06-20/996-9612

Kodolányi János ÁMK Fülel Lajos Művelődési Központ
7720 Pécsvárad, Kossuth L. u. 31.
Tel./fax: 06-72/465-123
E-mail: muvhaz@pecsvarad.hu

Tördelészkesztés:
Nyomdai ötletek Kft., Szekszárd

Nyomdai munkálato:
V-TESA Bt., Pécsvárad



OKTÓBERI AKCIÓ

2010. október 11 - 31.

Nyitvatartás:

Hétfő-Péntek: 6.00-19.00

Szombat: 6.00-13.00

Zengő májas



699 Ft/kg

Agrover kolbász
csemege, csípős



1499 Ft/kg

Dráva tejföl
375 g, 12%
371 Ft/kg



139 Ft

Fagyasztott
pulykamell filé



1399 Ft/kg

Fedeles mécses
üveg 4x60 g
100 Ft/kg

399 Ft

Leveles tészta
400 g Nowaco
497 Ft/kg



199 Ft

Kocsonyahús
1,5 kg Nowaco
333 Ft/kg



499 Ft

Bovita zöldborsó
1 kg



399 Ft

Fehérkenyér
1 kg



189 Ft

Halasi liszt
1 kg



99 Ft

Iskon étolaj
1 l



289 Ft

Univer majonéz
420 g
1188 Ft/kg



499 Ft

Lagris tasakos
rizs 2x125 g
396 Ft/kg



99 Ft

Gyermelyi
spagetti,
tarhonya
500 g
538 Ft/kg



269 Ft

Mamm rizses
tejszokoládé
100 g
1990 Ft/kg



199 Ft

Sió paradicsomlé
100 %
1 l



299 Ft

Pepsi termékek
1 l
4- féle



159 Ft

Lilla Duo
toalettpapír
24 tekercs
33 Ft/tekercs



799 Ft

Üzletünkben étkezési utalványokkal és bankkártyával is fizethetnek! Az ár mindennemű adót magába foglal és a készletek erejéig érvényes!
A termékek kizárólag eltérhetnek a foton látottaktól, az esetleges nyomdahibákért nem tudunk felelősséget vállalni!



CBA PÉCSVÁRAD, ERZSÉBETI ÚT 22.

